

かわぐち

9月号
2009
No.431

ブナ林コンサート



いきいき田麦山

— 今月号の主な記事 —

- 「のびのび運動教室」スタート! 2ページ
- 環境にやさしいまちづくりをめざして 3ページ
- 長寿医療制度からのお知らせ 4ページ
- はじめませんか? e-Tax 5ページ
- 平成21年度 成人の集い 6~7ページ

「いきいき田麦山」主催によるブナ林コンサートが行われました。「いきいき田麦山」は、コンサートのほか、ホタルの保護を行うなど地域活性化のため、様々な取り組みを行っています。
(8月15日 田麦山 ブナ林)

未承く心ふれあう交流を:
ふるさと友好都市「狛江市」 ⑥

力強く吹く風に瑞々しい若葉が少しずつ育ち、色づき始める頃となりました。木々の装いをかえていく風にならびき、稲穂も黄金色になりはじめる季節でしょう。

7月に当市で行われた「いかにダンス」に引き続き、つい先日行われた子どもたちの「ふるさと自然体験塾」では川口町の子ども達と狛江の子ども達と一緒に、素晴らしい時間を共有しました。自分の手で収穫した野菜を存分に味わい、透き通る川の流れる満喫し、再会を約束した夏の思い出の素敵な1ページとなりました。

そして迎える9月、今度は大人の交流事業が企画されています。川口町の地区でそれぞれ独自の形を持ちながら行われていた、「よりあいつこ」という近隣同士料理や素材を持ち寄っての交流会。もともとこの「よりあいつこ」に地域の交流のあり方を学ぼうと、狛江の地域センターの研修事業として行われていたのが狛江版「よりあいつこ」です。

その名を継承しつつ、一般市民による企画・立案のもと、より深く交流のあり方について模索するための事業が新たに幕を開けました。

各地区ごとで郷土料理を学び、独特の風物に触れ、本家の「よりあいつこ」のように持ち寄った料理を囲んで和やかに談笑しながら、ひざをつき合せて今後に向けてより柔軟な交流のあり方を話し合っており、今月5日・6日に企画されています。

震災からの復興5周年を迎える川口町、市制40周年を翌年に控えた狛江市、今後の交流事業はますます活発になっていくことと思います。



昨年、川口町で行われた、よりあいつこの様子



お問い合わせ
狛江市役所地域活性化課
03-3430-1111

TOSHIBA 東芝照明プレジジョン株式会社 Leading Innovation >>> 新潟事業所

当事業所の製品は、液晶テレビ、携帯電話、照明ランプの部品として皆様のご家庭だけでなく、広く世界中で活躍しています。



〒949-7504
北魚沼郡川口町大字川口字前島1979
TEL 0258-89-2360 (代)
FAX 0258-89-3236
ホームページ <http://www.toshiba-tosp.co.jp>

家をつくりつづけて55年
今後ともよろしく願い申し上げます

丸山工務店

代表取締役 丸山 智義

小千谷本社 TEL 82-3242 FAX 82-0580
川口支店 TEL 89-3038 FAX 89-3379

応援サポーター

ISO9001 認証取得

心から心へ。
人と人、人と地域を結ぶ
信越工業の製品。

SK 信越工業株式会社
〒949-7594
北魚沼郡川口町大字西川口528番地
TEL 0258-89-2320
FAX 0258-89-2880
E-mail info@shinetsu-k.co.jp
ホームページ <http://www.shinetsu-k.co.jp/>

応援サポーターを募集しています!

町の情報発信や、町民の足として活躍している「広報かわぐち」、「町営バス」、「町ホームページ」をあなたの会社やお店の新たな広告媒体として利用しませんか。

詳しい規格等については、総務課までお問い合わせください。○総務課 ☎89-3111

環境にやさしいまちづくりをめざして 「レジ袋削減県民運動」実施中！

現在新潟県では、ライフスタイルを「環境にやさしい生活」に転換する契機として、レジ袋削減県民運動に取り組んでいます。マイバッグの持参などにより不要なレジ袋を辞退すること、無料配布取り止めをはじめとするレジ袋削減の取り組みなど、県民、事業者、行政などが、それぞれの役割に応じて協力しながら取り組みを推進するものです。私たち町民もこの取り組みに積極的に参加しましょう。

<取り組みを宣言いただく町民の皆さんを募集！>

県では、運動を進めるにあたり、マイバッグの持参やレジ袋削減に向けた具体的な取り組みを宣言いただく県民の方々や事業者の皆さんを、県民運動への参加者として募集しています（レジ袋無料配布取り止めを宣言いただく事業者の方々とは協定を締結します）。

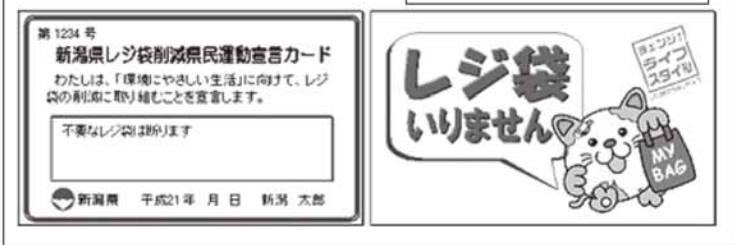
7月31日現在、48事業者が宣言を行い、その内9事業者が県、消費者団体と協定を締結しています。また12団体、全市町村が宣言を行い、県民個人の参加は1,555名となっています。

応募方法については、県ホームページ（「環境にいがた」で検索）をご覧ください。次にお問い合わせください。なお、個人参加の方には、「レジ袋不要カード」として使用できる「県民運動宣言カード」が後日送付されます。

○問い合わせ

新潟県 県民生活・環境部 廃棄物対策課 ☎025-280-5163
町民福祉課 ☎89-4418

県民運動宣言カード



各世帯で1日1枚レジ袋を減らすことができれば、県全体で

- ① レジ袋削減枚数…3億枚/年
- ② ごみ削減量…2,400 t/年
- ③ co²削減量…13,500 t/年
- ④ 石油使用量…5,500kl/年 (200ℓドラム缶27,500本)



町では、65歳以上の高齢者の方を対象に、要介護状態になることの予防と、運動不足などの改善を目的として、えちご川口温泉のトレーニングルームとプールを活用した、「のびのび運動教室」を7月から開始しました。現在60名を超える皆さんが参加し、みんなで楽しみながら運動をしています。

介護予防、健康づくりを目指して60名が参加 高齢者「のびのび運動教室」7月もスタート！

介護保険事業の一環として実施しています

今年の7月から始まったこの運動教室は、介護保険事業の一環として実施され、運動の指導料や送迎費用、施設の使用料など事業に掛かる経費を全て町の介護保険特別会計で負担しています。参加者の募集は、老人クラブを通し行い、60名を超える、多数の参加申込みをいただきました。高齢者の皆さんの健康に対する意識の高さがかがえます。

楽しみながらみんなで運動を行っています

トレーニングルームでは、音楽に合わせての簡単なリズム体操やストレッチ、ボケを防止するための運動が行われるほか、マシン（機器）を使つての運動もできます。

また、プールでは水中での歩行や、音楽に合わせて体を動かすアクアビクスを行い、参加者が自分のペースに合わせて楽しみながら運動できるようにしています。

◎トレーニングルームでの運動

毎月第2・第4水曜日

14時から16時

◎プールでの運動

毎週月曜日（9月末まで）

14時から15時まで

○問い合わせ 町民福祉課

☎89-4418



「インストラクターより一言」
エアロビクス・スペース
「ガレージ1」インストラクター
星野 牧子さん（西川口在住）

～トレーニングルームでは～

音楽に合わせた簡単な健康体操と筋膜マッサージ、頭と体を同時に動かすボケ防止の運動などを中心に行っています。今まで腰痛や肩こり、膝痛などで悩んでいる人が、この運動をやることでとても楽になり、改善されたとの声が上がっています。来年3月までやりますので、できるだけ続けて参加して頂けると嬉しいです。

～プールでは～

水中での健康体操は、水圧を利用して効果的に筋力をつける事ができます。また、膝や腰が痛くて、なかなか運動できないという方でも楽しく運動することができます。

参加している皆さんが無理なく、楽しい時間を過ごせるようがんばりたいと思います。

（プール教室参加者の声）
普段から、腰や膝が痛い為運動はもちろん、長時間歩くこともできませんでしたが、車の運転が出来ないため、ほとんど一人で出かけることもありませんでしたが、プール教室は送迎もあり、また水中では浮力のため、とても楽に腕や足が動かせます。プールの中なら普段出来ないジャンプもできました。これからも寝たきりにならないために、運動を続けていきたいです。

花の植栽費に1万円を補助 （町環境衛生組合）

町環境衛生組合では、事業の一環として、花植栽費の一部を補助します。

●補助対象

地域の環境美化を目的に、各地区や学校・保育園などの公共施設で花の植栽活動を実施する団体に対し補助を行います。

●補助の内容

花の植栽に必要な経費に対し、1万円を上限に補助を行います。

●補助対象の経費

たね・苗代、肥料代など資材費とし、人件費は対象外です。

○問い合わせ

環境衛生組合事務局
（町民福祉課）☎89-4418



和南津地区での活用状況

活用ください！

生ごみ処理器購入費補助制度

町ではごみ減量化対策として、町民が購入する生ごみ処理容器に補助金を交付しています。

補助金は、50%補助、上限3,000円（ただし、購入価格1万円を超えるものは、上限30,000円）としています。

町民福祉課に交付申請書と実績報告書がありますので、購入後1ヵ月以内に申請してください。



電気式生ごみ処理機

○問い合わせ 町民福祉課 ☎89-4418

はじめませんか? e-Tax

e-Taxとは…

インターネットを利用し、自宅などから所得税や法人税などの国税の申告や納税、申請・届出などの手続きができるシステムです。

国税庁ホームページの「確定申告書等作成コーナー」で作成した申告書等のデータを税務署に送信することができます。

利用するためには…

◆開始届出書の提出

事前に税務署に開始届出書を提出する必要があります。国税庁ホームページの「e-Taxの開始(変更等)届出書作成・提出コーナー」を利用すると、オンラインで開始届出書を送信できます。

◆電子証明書の取得

申告等のデータを送信する際に、電子署名をすることとなるため、事前に電子証明書を取得する必要があります。取得については、町民福祉課の窓口で申請し、住民基本台帳カードの中に電子証明書を格納してもらいます。
《申請の際に必要なもの》
①住民基本台帳カード交付申請書
②電子証明書発行申請書
(①②は窓口にあります)
③写真(住民基本台帳カードを写真入りにする場合)
④手数料 1000円
⑤本人確認書類(運転免許証など)
⑥印鑑

◆ICカードリーダーライターの取得

電子証明書が格納された住民基本台帳カードを使う際には、ICカードリーダーライターが必要となります。家電量販店などで購入できます。

e-Taxの様々なメリットが…

◆添付書類の提出省略

医療費の領収書や源泉徴収票等は、その記載内容を入力して送信することにより、提出又は提示を省略することができます。

◆24時間申告が可能

確定申告期間中は、24時間e-Taxの利用が可能になります。いつでも申告ができます。また、一度確定申告したデータは申告期間中であればe-Taxで再度申告を行うことにより修正が可能です。

◆早期に還付金の支払

e-Taxで申告された還付申告は、3週間程度で還付されます。

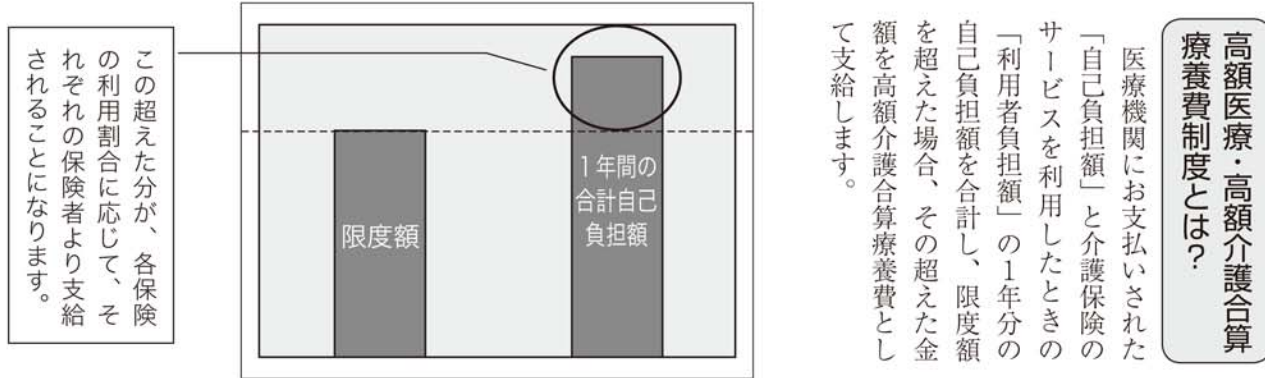
○問い合わせ

小千谷税務署個人課税部門
☎83-2090
税務会計課
☎89-4414

長寿医療制度 (後期高齢者医療制度) からのお知らせ

医療と介護の両方のサービスを利用されている世帯の負担を軽減するための制度が始まりました。

〈高額医療・高額介護合算療養費制度〉



高額医療・高額介護合算療養費制度とは?

医療機関にお支払いされた「自己負担額」と介護保険のサービスを利用したときの「利用者負担額」の1年分の自己負担額を合計し、限度額を超えた場合、その超えた金額を高額介護合算療養費として支給します。

世帯の自己負担限度額と算定期間は?

算定期間は、毎年8月1日から翌年7月31日までとなります。(ただし、制度開始時は、平成20年4月1日から平成21年7月31日までとなります。)
1年間の医療費と介護保険の自己負担限度額を合計した金額が限度額(下表参照)を超えた場合は、申請することにより限度額を超えた分が、高額介護合算療養費として支給されます。ただし、超えた額が500円未満の場合は支給されません。

高額合算療養費の申請方法は?

対象となる方には、広域連合より、12月以降に支給申請書が送付されます。必要事項をご記入のうえ、町民福祉課まで提出してください。後日、高額合算療養費が支給されます。

○問い合わせ 町民福祉課

☎89-4418

◇世帯の自己負担限度額

所得区分	限度額	
	<制度開始時> 平成20年4月～ 平成21年7月分	<平成21年8月以降> 8月1日～ 翌年7月分
現役並み所得者	89万円	67万円
一般	75万円	56万円
住民税非課税世帯	区分Ⅰ	41万円
	区分Ⅱ	25万円

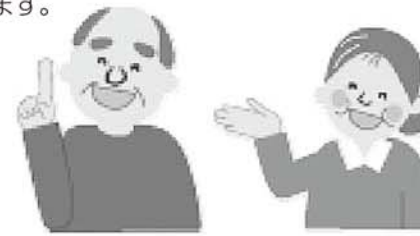
※制度開始時は、通常よりも算定期間が長いので、高い限度額が設定されています。

こんな時はどうなるの?

Q & A

Q 同じ世帯に長寿医療制度の加入者と、国民健康保険の加入者がいるのですが、自己負担限度額を合算してもいいのですか?

A 医療保険ごとに一つの世帯としてみなしますので、合算することはできません。それぞれ別々に計算することになります。



手続きはお済みですか?

～固定資産税編～

土地や建物を相続することになったが、登記が完了していない。何か手続きが必要か?

務会計課まで、ご連絡をお願いします。
建物を買った後、何か手続きが必要か?

相続原因日の翌年1月1日までに登記が終わらない場合には、「固定資産税納税義務者異動等申告書」の提出をお願いします。
また、未登記家屋を相続する場合などは「固定資産税台帳修正申告書」の提出が必要となります。

「家屋滅失届」の提出が必要で、不要になった建物を壊したり、立替のために建物を壊した場合は、固定資産台帳から削除する必要がありますので、必ず家屋滅失届を提出してください。

建物を新築したり、増築したら何か手続きが必要か?

共有名義(夫婦・親子等)で家を新築したら、口座振替ができなくなつたのはなぜ?

税務会計課では、巡回等で当年の新築や増築物件を調査し、随時評価を実施しているため、建物の評価を受けている場合は、手続きは必要ありません。

共有名義での、口座振替の手続きをしていないことが原因です。口座振替は納税義務者単位での振替依頼書の提出が必要となりますので、共有名義でのお手続きをお願いします。

ただし、平成20年以前に建物を新築したり増築して、まだ評価を受けていない建物がある場合は、お手数ですが税

○問い合わせ 税務会計課
☎89-4414



- ④ 資格を取得して、将来に活かす。
- ③ ここまで育ててくれた両親。
- ② 笑顔の絶えない、楽しい家庭を築くこと。
- ① 大人の仲間入りって感じて嬉しいです。もっと自立していないといけないなあと思います。



関 三弥子さん (相川口)

- ⑤ 落ち着くのかなない町です。
- ④ まだできない仕事があるので、技術をあげて新しい事をしていきたいです。
- ③ ここまで育ててくれた両親に感謝しています。
- ② 仕事のできる人間になることです。
- ① 不況に負けず仕事を続けていきたいです。



小見 友祐さん (大形)



- ⑤ 景色と住みやすい人柄。人口が増えてほしいです。
- ④ 色々な資格を取りたいです。
- ③ 尊敬・目標は、お世話になった先輩方です。感謝は、家族です。
- ② 明るい家庭を築き、頼りになる父親になることです。
- ① 社会の一員になれたことを喜ばしく思います。社会に貢献できるようにがんばります。



江島 真司さん (牛ヶ島)

- ⑤ 自然が豊かな所と、人が暖かい所。小さい子からお年寄りまでが楽しめるイベントがもつとあったらいいなあと思います。



平澤 美咲さん (牛ヶ島)

- ⑤ 成人式の時期って変えられないのかなあと。暑いから着るものすごく悩んだし、むしろ暑いからいきたくないとさえ思ったたり。無理言って仕事のお休みいただいて来たので。難しいとは思いますが、ちょっと考えてもらえたらうれしいです。
- ④ 夢への再出発ができたらいいな。
- ③ 夢を叶えて成功することが目標なので、そういう人全てで尊敬するし、目標です。
- ② 一度あきらめたクリエイター。やっぱりあきらめきれないですね。
- ① もう20年、まだ20年。少なくとも、小さい頃あこがれたような大人にはなれていないので何だか分かりません。まだ先は長いので、これからでも間に合うのかなあ、といった感じなんです。

- ⑤ 川口にサーキットができれば行きたい！
- ④ ドリフト大会に出場して優勝してみたい。
- ③ ドリフトキングの土屋圭市
- ② 独立してマイホームを建てること。
- ① 長いようであつという間の20年だと思った。



阿部 敦浩さん (川口6)

- ⑤ 自分と周囲との接点で、日常の中で感じやすいところが川口のいいところだと思います。人同士のつながりが温かく感じられる町であり続けることを望みます。
- ④ ひとり旅がしたい。
- ③ 家族、友人をはじめ、出会った人すべてに感謝したい。
- ② 国際的な視野をもって活躍できる人になりたい。
- ① 一人として見られるようになり、中身も伴わせなければと考えています。自分の決断に責任を持つようになりたい。



吉原まり恵さん (川口5)

- ⑤ 故郷を持つ人にとって、その故郷は常に良いところであり、それ以上でもそれ以下でもありません。だからこそ、川口にはそこにいる人のために頑張ってもらいたいです。
- ④ 自分の限界。本当の意味で限界に挑戦できる機会はないと思うので、気力・体力のあるうちにやってみたいです。
- ③ 両親に感謝と尊敬を。目標にはこれまで出会った人たち。
- ② エンジニア、もしくは職人に就き、場合によっては結婚していると思っていました。まさか大学生としてまだに扶養されているとは。『成人』と名乗るには恥ずかしさのほうが大きい感じなんです。
- ① 20歳になるころには、定職に就き、場合によっては結婚していると思っていました。まさか大学生としてまだに扶養されているとは。『成人』と名乗るには恥ずかしさのほうが大きい感じなんです。



目黒 一成さん (川口1)

新成人に直撃！

- ① 成人式を迎えた心境は？
- ② 将来の夢は？
- ③ 尊敬・感謝・目標としている人は？
- ④ これから挑戦してみたいことは？
- ⑤ 川口のよいところ、またこれから望むことは？

8月14日、交流体験館「杜のかたらい」において、新成人(62名)の新たな旅立ちを祝う成人の集いが行われました。式典では、「成人の集い準備委員会」で企画した、小・中学時代の恩師のビデオメッセージがスクリーンに写し出されると、懐かしい思い出に全員が見入っていました。また、新成人を代表して山田麗市さん(新敷)と、小見千尋さん(大形)が成人の抱負を述べ、成人としての第一歩を踏み出しました。

平成21年度新潟県少年の主張大会 わたしの主張小千谷・魚沼・川口地区大会

8月20日、小千谷市民会館において「わたしの主張小千谷・魚沼・川口地区大会」が行われました。この大会は、中学生が日ごろから考えている意見や考えを発表することで、自らの心身づくりや、地域が児童生徒の健全育成に理解を深めることを目的に開催されています。

各市町の中学生代表12人が出場し、川口中学校代表として上村侑加さんが出場しました。上村さんは、「助け合いのバトンパス」と題し、「人」と「人」との助け合うことの大切さを世界中に広げていきたいとの思いを発表しました。

「助け合いのバトンパス」

川口中学校3年 上村侑香



なぜ、人は人を助けるのでしょうか。私は大昔から、人はだれかを助けながら生きてきたのだと思います。

その理由は二つです。まず、この広く大きな地球には、さまざまな文化が存在し、異なった言葉が数多く使われています。そんな中で、誰かを助けようとする気持ちや、いくら言葉や人種、文化が違っていても時代を超えて現在に伝わ

っているからです。5年前の秋、私たちは百年に一度といわれる大地震の被害にあいました。当時私は、川口町にはいませんでした

が、祖父の地震の被害の後片付けの手伝いをするために、時々川口町を訪れていました。初めて訪れた時、近所の家はほとんど潰れ、道路は凸凹、山は土砂崩れが起きていました。以前との変わり様ではありませんでした。……ですが、一番辛いはずの祖父は決して助け合うこと、笑顔でいることを忘れませんでした。祖父母だけではありません。私が幼い頃からお世話になってきた近所の人たちは誰一人として笑顔でいることを忘れることなく、お互いに助け合いながら自然災害という大きな壁に立ち向かっています。

私はそのような助け合いの積み重ねが、どんなに辛く、苦しい状況の中であっても、誰かを思いやる心を育てたのだと思います。私が、大昔から、人は人を助けていると思うもう一つの

理由は、ささいな、ほんの小さな助け合いでも、人は人とながりをもちつづけることができるからです。

例えば、自分が道に物を落としたまま、歩き出してしまいました。その時、顔も名前も知らない人が走って落ちてしまった物を届けてくれました。あなたは話から何を感じ、どのように行動したいと思いますか。

この話は私の体験談です。私はその時、とても心が温かくなり、自然と笑顔で「ありがとう」と口にしていました。同時に誰か自分と同じように物を落としたまま歩き出してしまった時は、助けられた人のように行動したい、と思えたのを今でも覚えています。

これが、人と人とのつながり、つまり助け合いのバトンパスです。誰かが自分のためにしてくれたことをまた違う誰かに自分がつなぐ……。この助け合いの連鎖が世界中の人とのつながりになり、今のかけがえのない家族や友人たちなどの特別なつながりに至ったのだと思います。

しかし、この世界には戦争や飢餓に苦しむ人がたくさんいるのも事実です。その中には、私とそう歳の変わらない子どもたちもいるはずで

今日という日を生き抜くことさえも簡単ではない環境で生きている人もいるかもしれません。私は、このようなことが決してあってはいけないと思います。しかし、今の私には彼らを助けるどころか、階段を一生懸命のぼろうとするおばあちゃんの手伝いをしたり、辛い思いをしているひとに「がんばれ」と声をかけられるくらいの子供たちしかできません。

ですが私は思うのです。確かに、大人になれば、もっとたくさんのお金を助けることができるでしょう。それこそ、貧しい子供たちのために実際に現場に行つて働いたり、戦争を止めるために国に訴えることだってできるでしょう。このようにとても大きな助け合いは大人にしかできないことが多いです。だからこそ、おばあちゃんや大切な人たちを助けるということ

未熟な私だからこそ精一杯やりたいのです。

今、戦争や飢餓で苦しむ人たちが、私たちが大人になった時に、今以上に苦しんでいてほしくありません。できることなら、その苦しみを今すぐに解決してあげたいです。

しかし、私にはまだそんな力はありません。この問題を解決するには、地球に住むたくさんの人々の力が必要です。ほんのわずかでいいです。今を生きることに苦しむ

人たちのために、彼らが生きていけるだけのお金を寄付してくれませんか。彼らだけのためではなく今を生きるあなたのために、未来を生きていく世界中の人の笑顔のために私たちに助け合いのバトンをつないでくれませんか。

つないでもらったバトンは絶対に無駄にはしません。始まりがどんなに小さなものであっても、助け合いのバトンはつないだ人が相手を想った分だけ広がっていくと私は信じています。私自身の心の中

につないだ人の心が今でも生き続けているからです。そして、誰もが笑顔でいる世界を夢だけで終わらせてはいけな

いと思うからです。私が探し、見つけ出した、人が人を助ける理由。それは、私たちがもつ誰かを想いやる心でした。私は未来の自分にその心をつなげ、その時の自分の最高の笑顔と心を助け合いのバトンと一緒に広げていきたいです。

第46回魚沼市・川口町中学校親善新人大会結果 (会場：小出中学校)

8月22日、魚沼市・川口町中学校親善新人大会が開催されました。川口中学校野球部は、3年生が引退し総勢10名という少ない部員数ですが、それぞれの持つ力を遺憾なく発揮し、見事準優勝に輝きました。

第1回戦	川口	1	1	広神
第2回戦	川口	3	2	湯之谷
第3回戦	川口	0	7	堀之内



準優勝

第5回堀之内・広神・川口地区 小学生親善水泳大会結果 (敬称略)

(会場：広神西小学校)

7月28日、小学生親善水泳大会が開催されました。

小学5・6年生、約400人が参加し、青空の下、練習の成果を発揮し、力泳と応援の熱戦が繰り広げられました。結果は次のとおりです。(3位まで掲載)

●5年生 女子			
50M背泳ぎ	3位	小山久瑠実	
●5年生 男子			
100M平泳ぎ	1位	山田 哲平	
●6年生 女子			
100M自由形	1位	片山 千里	
50M平泳ぎ	2位	丸山和香奈	
50Mバタフライ	2位	関 比奈	
●6年生 男子			
50M自由形	1位	目黒 功祐	
100M自由形	2位	阿部 友詩	
50M平泳ぎ	2位	星野 敦哉	
100M平泳ぎ	2位	星野 敦哉	
50M背泳ぎ	2位	阿部 友詩	
50Mバタフライ	2位	山田 魁人	
100M個人メドレー	1位	目黒 功祐	
●5・6年共通			
200Mリレー男子	2位	阿部 友詩・山田 貴一 星野 敦哉・目黒 功祐	
200Mメドレーリレー男子	3位	阿部 友詩・星野 敦哉 目黒 功祐・山田 貴一	

魚沼地域親善陸上競技大会結果 (敬称略)

(会場：十日町市陸上競技場)

100M走	4位	山田 貴一
60M走	4位	浅井 亜希
80Mハードル	6位	佐藤 大輝
ソフトボール投げ	4位	山田 貴一
走幅跳	6位	星野 敦哉

第25回 夜間バドミントンリーグ大会結果 (敬称略)

(会場：川口中学校)

1位	今井 誠・久保田 翔
2位	平沢 正伸・綱 紀子
3位	星野 慶一・今井千恵子

ブナの木々の息づかいを感じられる中「いきいき田麦山」主催で行われたブナ林コンサート。フルートやギター演奏、小千谷西高校吹奏楽部による演奏など総勢7組の演奏が行われました。素晴らしい音色を聴きに集まった人々は、林全体にわたる爽やかな風と共に、癒しのひとときを過ごしました。



癒しのひととき 8月15日

ふるさと体験塾2009 8月18~20日

友好都市「狛江市」の小学生30人を招き、町の自然を満喫する「ふるさと自然体験塾」が開催されました。川口小学校の生徒も参加し、町内の畑やヤナ場で一緒に活動しながら交流を深めました。狛江市の子どもたちは「田舎はいいなあ」「楽しかったなあ」と口を揃え、名残惜しみながらも元気に都会の地へと戻りました。



8月22日

あぐりの夏まつり

あぐりの里において、夜のイベント「踊って食べて夏まつり」が催されました。盆踊りに仮装大会、焼きそばやかき氷などのミニ屋台村、子どもゲームコーナーなどがあり大盛況でした。



小学生の陸上大会が、十日町市陸上競技場で行われました。まだまだ残暑の残る中、ハードルやソフトボール投げなど、多くの観衆に見守られながら、自己ベストを目指し、精一杯がんばっていました。

(結果は、9ページに掲載)

陸上大会 8月23日

西川口保育園の園児が、西川口祭りに併せ手作りのアンパンマンの万灯を引っ張り、区内を練り歩きました。それまでの雨雲を振り払うほど、元気いっぱい園児たちの声が区内に響き渡りました。



8月24日 わっしょい! ワッショイ!

身近な情報を

お寄せください!

広報に掲載したいイベントや話題、トピックスなどがありましたら、気軽に総務課までご連絡ください。また、事前にご連絡いただければ、取材(掲載写真の撮影等)にもお伺いします。

総務課 ☎ 89-3111

7月29日 体にお絵描き!

西川口保育園にて、ボディペインティングが行われました。この日、保育園に訪れていた中学生と一緒に特殊な絵の具を使い、お友達や自分の体にお絵描きをして楽しみました。終わった時にはみんな体中、いろんな色に染まりあがっていました。



カメラは見た!



長野県乗鞍高原にてかわぐちっ子クラブ「乗鞍高原の自然を楽しもう」が1泊2日で開催されました。雨天のため登山はできませんでしたが、自然体験や松本城見学等、参加者は様々な体験をしました。

8月1~2日

かわぐちっ子クラブ・乗鞍高原の自然を満喫!

8月5日 あおりの里・納涼会



あおりの里前において納涼祭が行われ、焼きそばやかき氷などの出店のほか、JA女性部、小・中学生、東川口地区館の皆さんによるよさこいや寸劇等が披露され、大変賑わいました。また、最後には、入所の方が叩く太鼓に合わせて全員で盆踊りを踊り、夏の夕刻を楽しみました。



ふるさと村・市町村企画展 8月8日



新潟ふるさと村にて川口町のPR展が行われました。あゆの炭火焼や震災ピザ、惣菜等の販売が行われ、大変賑わいました。また小学生による「あおり太鼓」も披露され多くの観衆の心に響く、すばらしい太鼓の音色を届けました。



川魚のつかみどり 8月9日

魚野川水辺プラザせせらぎ水路において「游川の会」主催による川魚のつかみどりが開催されました。最初は、鮎、イジマス、ウナギの素早い動きに苦戦しながらも、時間とともにコツをつかみ、難関のウナギも捕まえることができました。自分で捕った魚をその場で焼いて、おいしそうに食べました。

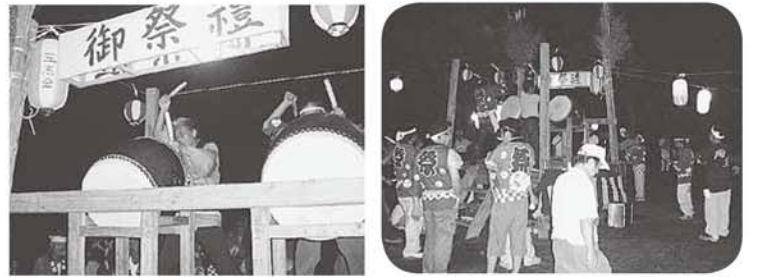
カメラは見た!

夏祭り&盆踊りVer.

8月15日 牛ヶ島地区



8月15日 木沢地区



8月16日 東川口地区



8月23日 西川口地区



8月15日 和南津地区



8月15日 相川地区



8月16日 田麦山地区



お知らせ

東北電力より街灯が 寄贈されました

8月5日に、東北電力長岡営業所から街路灯24灯が寄贈されました。
これは、地域社会の明るい街づくりに役立ててほしいとの思いから寄贈されているものです。
街路灯の修繕等に必要ない地区は、総務課までご連絡ください。なお、街路灯には「水銀灯」と「蛍光灯」がありますので、ご確認の上、ご連絡ください。

9月11日は 「けいさつ相談の日」です

新潟県警察では、9月11日を「けいさつ相談の日」と定め、専門の相談員を配置して皆さんからのいろいろな相談に応じています。

○相談内容

- ・警察活動(犯罪・少年非行・交通問題など)に関する相談・要望など
- ・ストーカー行為・家庭内暴力・子供の非行・悪質商法など
- ・事件には至っていないが、不安や危険を感じていること

※相談は無料で、秘密厳守となりますので、お気軽にご相談ください。

○相談電話番号

けいさつ相談室(新潟県警察本部)
☎025-283-9110
又は #9110
小千谷警察署
☎83-0110

高齢者と障がい者の困りごと無料法律相談会

新潟県弁護士会では、次のとおり高齢者と障がい者の困りごと無料法律相談会を開催します。

りごとについての無料相談会を開催します。電話相談、面接相談いずれも可能ですので、是非ご利用ください。

○日時 9月26日(土) 10時~15時

○面接相談会場

新潟県弁護士会館
(新潟市中央区学校町通1番町1番地)

○相談電話番号

☎025-223-8252
☎025-223-8255

○問い合わせ

新潟県弁護士会
☎025-222-3765

「もう一度働きたい あなたへ…」

看護師、准看護師、保健師、助産師の資格がある方で、結婚、出産等により仕事から長い間離れている方を対象に、就労支援講習会を開催することにより、看護師不足である地域へ少しでも貢献することを目的に、次の日程で第9回講習会が開催されます。

○講習会 看護師再就職支援講習会「もう一度働きたいあなたへ…」

○日時 10月5日(月) 9日(金) 10時~15時30分

○会場 立川メデイカルセンター 立川メデイカルセンター 1階会議室

(長岡市神田町2-2-20)

○受講料 3000円

(保育所の利用は、1日につき1000円(昼食付)で受け付けます。事前にご相談ください。)

○申込期限 9月30日(金)

※申込み方法、その他詳細についてはお問い合わせください。

○問い合わせ

中越潜在看護師再就職支援センター
☎33-3111

9月6日~12日は 「救急医療週間」です

9月9日は「救急の日」、9月6日~12日は「救急医療週間」です。
救急手当の知識や技術を身につけ、突然の事故からあなたの大切な人の命を救いましょう。

AED(自動体外式除細動器)は、電気ショックを与えて、心臓の動きを素早く正確

川口町消防団総合演習を開催します

新潟県 医務事業課
☎025-280-5183

川口町消防団総合演習を開催します。町の消防団員は、いつでも起きるかわからない災害に備え、日々訓練に励んでいます。その成果を発表するため、次の日程で総合演習を開催します。

多くの皆さんからの声援をお願いします。

○日時 9月6日(日) 14時~

○会場 川口中学校(変更になる場合があります。)

○問い合わせ 総務課
☎89-3111



○問い合わせ 総務課
☎89-3111

「経済危機対策」に基づき 融資制度が拡充されます！

日本政策金融公庫では、「経済危機対策」に基づき、平成21年度補正予算の成立による融資制度の更なる拡充により金利の値下げ、借替需要への対応等、中小企業の皆さんへの支援態勢を一層強化します。

セーフティネット貸付	
ご利用いただける方	最近の売上げ、利益率等が減少するなど、業績が特に悪化している方、雇用維持条件を満たす方 セーフティネット貸付の対象となる方で、「第三者の方」の連帯保証を希望されない方
資金の用途	運転資金、設備資金
ご融資額	4,800万円以内
返済期間 (据置期間)	運転資金：8年以内（3年以内） 設備資金：10年以内（3年以内）
利率	1.8%～ 2.15%～

(注) 利率は、7月10日現在です。
返済期間によって、異なる利率が適用されます。

お問い合わせ
日本政策金融公庫長岡支店
☎36-43360

秋の 全国交通安全運動

9月21日(月)～30日(水)

この時期は夕暮れの早まりと秋の行楽期が重なり、交通事故が多発します。交通ルールを守り、事故を防止しましょう。

▼高齢者の交通事故防止

- 夕暮れ時から夜間にかけて、自宅近くで道路を横断中に事故が多く発生しています。
- 道路を横断するときは、見通しのよい場所を横断する。
- 近づく車が見えたら、無理に渡らず、通り過ぎるのを待つ。
- 夜間外出するときは、明るい服装と夜光反射材を身に付ける。

▼夕暮れ時と夜間の歩行者・自転車乗用中の交通事故防止

- ドライバーは、歩行者などを早く発見できるように、

- 早めにライトを点灯する。
- 自転車を利用するときは、早めにライトを点灯し、夜光反射器材なども活用する。
- 幼児二人を同乗させる時は「幼児二人同乗自転車」を利用する。

▼全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

- シートベルトは万一の交通事故のとき、あなたやあなたの家族を守る大切な命綱です。
- 全ての座席でシートベルト着用義務があります。車に乗ったら、全ての座席でシートベルトを着用する。
- 6歳未満の子どもには、成長に合わせたチャイルドシートを使用する。



お問い合わせ

川口町交通安全協会

☎89-3111
(総務課)



▼飲酒運転の根絶

- 飲酒運転は、たとえわずかな飲酒量であっても大変危険です。また、「二日酔い」も飲酒運転です。
- 飲酒運転は、重大な犯罪であるとの認識を持って、「飲酒したときは絶対に運転しない、させない」という強い信念を持つ。
- 周囲の人に対してもお互いに注意を促す。

「和島の赤門」と 「鮮魚が自慢の寺泊」を 探訪しませんか？

長岡広域行政組合では、ふるさとの魅力を再発見する日帰りバスの旅「地域探訪ツアー」を企画しています。長岡圏内の豊かな自然、歴史、文化に触れる旅に参加してみませんか？

- 期日 10月30日(金)
- 対象者 長岡圏域在住者
- 定員 40名
- 参加費 3000円
(昼食代・入館料等)
- 申込方法 ハガキに、住所・氏名・年齢・電話番号・希望コース・バスの乗降場所を記入し、長岡広域事務組合(長岡市長倉町458番地1)までお申込みください。
- 申込締切 10月15日(木)
- 乗降場所は、川口町役場
- 申し込み先 長岡広域事務組合
☎37-6067
- コース概要 「妙法寺」(朱塗りの二天門は市指定有形文化財) ↓ 「和らぎ家」(てまり作りの体験と郷土料理の昼食) ↓ 「聚感園」(多数の史跡がある庭園) ↓ 「魚の市場通り」(新鮮な海の幸が満載) ↓ 「太古の湯」(入浴可)
- ※詳細は、お問い合わせください。
- 問い合わせ 長岡広域事務組合
☎37-6067

議会を傍聴しませんか？

平成21年9月議会を開会します。町行政の動きと、議会議員の活動状況を是非ご覧ください。
9月14日(月) 本会議
(行政報告・補正予算等)
15日(火) 総務厚生委員会
16日(水) 産業建設委員会
17日(木) 決算特別委員会
18日(金) 決算特別委員会※予備日
29日(火) 本会議(一般質問等)
※いずれも9時からです。



第5回 魚沼美術展入賞作品展

9月11日(金)から14日(月)まで小出郷総合体育館で開催される、第5回魚沼美術展の入賞作品を交流体験館で展示します。

日本画、洋画、書道、写真の4部門の素晴らしい作品をこの機会に是非ご覧ください。

- ◇展示期間 9月16日(水)～28日(月)
- ◇会場 交流体験館「杜のかたらい」
- ◇開館時間 10時～17時
- ◇休館日 9月24日(木)



お問い合わせ
教育委員会 ☎89-2119

四季折々の美しい彩り 水と緑豊かな やすらぎの郷川口町 第12回 川口町フォトコンテスト 町の魅力溢れる楽しい作品を大募集！

◇応募規定

- (1) 川口町内で撮影した写真に限ります。
- (2) 未発表の作品でプロ・アマチュアは問いません。
- (3) 作品のサイズは4切(ワイド4切でも可)のカラープリントで、デジタルカメラの撮影作品はA4サイズの光沢紙(合成写真は不可)とします。一人何点でも応募できます。
- (4) 応募作品の裏に応募票を貼付してください。
- (5) 作品の返却を希望する方は、切手付きの返信封筒を添付し、ご応募ください。(選外作品のみ対象)
- (6) 入賞作品の使用権は、川口町に帰属します。
- (7) 各賞は原版(ネガ、ポジ、デジタルカメラの場合はデータ)の提出をもって決定とします。
- (8) 作品に人物が写っている場合で肖像権が発生した場合、主催者はその責任を負いません。

- ◇応募先 川口町役場産業振興課、若しくは新潟フジカラー取扱専門店
- ◇応募締切り 平成22年3月1日(月)
- ◇主催 川口町
- ◇協賛 川口町観光協会・(株)新潟フジカラー・富士写真フィルム(株)
- ◇後援 国土交通省信濃川河川事務所・国土交通省長岡国道事務所・新潟県長岡地域振興局・(社)新潟県観光協会・新潟日报社

お問い合わせ
産業振興課 ☎89-3113

元気です！かわぐちっこ 掲載者募集中!!

自慢のお子さんの、今この時の笑顔、この時の泣き顔など一瞬のその時を掲載しませんか？

お子さんが成長しておおきくなったとき、きっと良き思い出となることでしょう。

掲載を希望される方は、総務課までご連絡ください。なお、希望者多数の場合は、選考のうえ掲載順を決定しますのでご了承ください。

掲載の際には、写真・記事等にご協力いただきますのでお願いします。

○問い合わせ 総務課 ☎89-3111

元気です！かわぐちっこ ⑭⑤

こはる
関 胡春ちゃん (中新田・3歳)

おとうさん おかあさん
健一さん 沙也佳さん



→弟の陵汰くん(左)と一緒にプールで遊ぶ胡春ちゃん

体を動かすことが大好きな胡春ちゃん。天気の良い日は、お友達と一緒に自転車に乗って遊んだり、水遊びや砂遊びをして遊びます。とにかくお外が大好きで、お休みの日になると、おうちの人に催促をして公園に連れて行ってもらいます。たまに喧嘩もするけれど、ホントは仲のいい弟と一緒にブランコに乗ったり、先日は海に行って砂浜で遊んで来ました。そんな元気いっぱいの胡春ちゃんは、好き嫌がなく何でも食べます。特に大好きなコシヒカリをいっぱい食べて、明日のパワーを充電します。庭で栽培する、もぎたてのトマトを食べることも大好きで、残念ながら今年できなかったので、来年の収穫時期を楽しみにしている胡春ちゃんでした。

グリーン家電とは…

統一省エネラベル4つ星相当以上のエアコン・冷蔵庫・地上デジタル放送対応テレビの家電製品です。

画面サイズ	エコポイント数(点)
46V以上	36,000
42V・40V	23,000
37V	17,000
32V・26V	12,000
26V未満	7,000

※買い替えをして、リサイクルを行う場合は、3,000点が加算されます。

取得したエコポイントは、公共交通機関の利用カード・

エコポイント制度とは…

エコポイント制度(グリーン家電普及促進事業)とは、地球温暖化対策や経済の活性化、地デジ対応テレビの普及のために、グリーン家電の購入により様々な商品・サービスと交換可能なエコポイントが取得できる国の制度です。

地デジ対応テレビのエコポイント数は…

地デジ対応テレビの場合の発行ポイント数は、画面サイズで決まります。(左表参照)



地上デジタル放送

「エコポイントを利用して賢く準備」

2011年7月のアナログ放送の終了まで、2年を切りました。地上デジタル放送への準備はお済みでしょうか。地上デジタル放送対応テレビにエコポイント対象商品があり、この制度は今年度限りの予定となっております。このエコポイントを賢く利用して、地上デジタル放送へ対応するための準備を進めましょう。

商品券・プリペイドカード・地域特産品・環境配慮製品など約2万点(7月1日現在)の中から選ぶことができ、今後も新たなサービスや商品が追加される予定です。
平成22年3月31日
購入分まで!

エコポイントは、平成21年5月15日から平成22年3月31日までに対象商品購入分まで(登録は平成22年3月31日まで。交換期間は平成24年3月31日まで)となっておりますので、地デジ対応テレビの購入をお考えの方はご検討ください。

エコポイントについての詳細は、エコポイント事務局のホームページやエコポイント申請サポート販売店(町内の電気店も登録されています)で確認できます。

○問い合わせ
グリーン家電エコポイント事務局
☎0570-064-3111
(土日祝日を含む9時~17時)
<http://eco-points.jp/>

生涯学習で いっしょにカッタコ

写真で川口町の良さを残そう
「カッタコ写真クラブ」

私たちカッタコ写真クラブは、発足2年目です。昔は写真機、カメラなど使うものが少なく、限られていましたが、現在はデジタルカメラ、携帯電話のカメラ等、子どもから年寄りまで自在に使いこなしています。そこで我々老人クラブにも趣味のグループとして写真クラブを結成して町のPR等少しでも役に立つことをやるうじやないかと、仲間達と相談し発足しました。

そこでまず会の名を話し合ったところ、春早く地元山野を鮮やかに飾る清純な「カタクリ」の花をイメージして地元呼び名「カッタコ」と皆様に親しまれるように、との思いで命名しました。
現在会員は、老人クラブ会員、年齢60歳以上の写真に興味のある15名です。
最初の活動は、川口から素晴らしい風景の見える場所の探索を先輩方から案内



○問い合わせ 代表 小山 利夫 ☎89-3143

して頂き、会員一同あまりの素晴らしいことに、感嘆の声をあげました。
現在、イベントでの撮影や撮影会、写真教室での技術の向上と、文化祭、大光銀行のホール、川口温泉の廊下での展示など活動を行っています。
今後の活動として、川口町内撮影場所の穴場マップづくりや、将来に残しておきたい行事や街並みの写真を多く撮影し記録写真の編集を夢見しています。これからは色々なアイデアと計画を持ちより、町のPRと技術向上、仲間づくりを進め、益々楽しい実りある趣味の会として活動していきます。皆様方の更なるご協力をお願いします。

俳句 (7月) 大内迪子先生選

- 特選句
捨てられぬ夫のもの着て梅雨ごもり
入選句
村芝居見物席の団扇風
来客に団扇すすめる古き家
皺の手に適ふ手摺れの洪団扇
ばたばたと鰻焼く手に洪団扇
予報見てねぎ苗植えて喜雨を待つ
雲水の軽き目礼涼しかり
心太突きし主の背の丸く
夏至今日の夫の手を借り簾さげ
がっしりと十葉掴み引き抜けり
宅配の箱開けるさき桃匂う
梅雨を待つ老母の笠に糸蜻蛉
初蟬と教へてくれる人の有り
堂縁に掛けて緑の一句詠む
みどり児の寝息に送る団扇風
歌舞伎絵の団扇高値で売られをり
- 三輪 京子
石坂 シゲ
岡村 佐和子
上村 たつお
佐藤 千秋
関 登代一
中沢 昭一
藤田 節子
星野 智恵子
丸山 好枝
目黒 せつ
森山 菊江
山田 チヨ
山田 久子
渡辺 登子
佐藤 信

■次回のお知らせ
9月7日(月) 生涯学習センター 13時から

※第19回川口町民俳句大会
10月3日(土) 午前10時 表彰式
「俳句のお話し」 保坂 伸秋 先生